

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>

World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

Выпуск 3 – 2017 <https://sfk-mn.ru/issue-3-2017.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/02SFK317.pdf>

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Шиманович А.Н., Давиденко Н.С. Особенности словообразования номинаций со значением социального статуса в современном английском языке // Мир науки. Социология, филология, культурология, 2017 №3, <https://sfk-mn.ru/PDF/02SFK317.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

УДК 81`27

**Шиманович Анна Николаевна**

ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского», Россия, Симферополь  
Институт Иностранной филологии  
Кандидат филологических наук, доцент  
E-mail: panther1401@yandex.ua

**Давиденко Наталья Сергеевна**

ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского», Россия, Симферополь  
Институт Иностранной филологии  
Студентка 2 курса магистратуры  
E-mail: nataly116042@gmail.com

**Особенности словообразования  
номинаций со значением социального статуса  
в современном английском языке**

**Аннотация.** Социальный статус человека, который является существенным моментом в организации общества, закреплён в семантике многих лексических единиц. Вследствие этого в лексической системе современного английского языка существует целый пласт статусной лексики. Словообразование выполняет ведущую роль в обогащении словарного состава английского языка в последние десятилетия, как и в предыдущие периоды. Данная работа представляет собой исследование словообразовательных особенностей номинаций со значением социального статуса в современном английском языке. В образовании английской статусной лексики были задействованы различные способы словообразования, среди которых преобладали словосложение, сокращение, аффиксация. Статусная лексика была образована также с помощью семантической деривации и метафоризации. Заимствования из других языков мира составляют незначительную часть этой группы и свидетельствуют о большом словообразовательном потенциале и ресурсах английского языка, которые были реализованы в XX веке. Исследуя основные способы словообразования номинаций со значением социального статуса, с помощью метода сплошной выборки мы отобрали 200 лексических единиц. Автором был проведен количественный подсчет и процентное соотношение статусной лексики с точки зрения семантики и словообразования. В ходе исследования выявлены основные, наиболее продуктивные способы словообразования.

**Ключевые слова:** семантические признаки; словообразование; словообразовательная модель; номинация; социальный статус; статусная лексика; социальная структура

Явление социального статуса человека находит отражение в языковой картине мира, а также на различных уровнях языковой системы и соответствующим образом отражается в

процессе функционирования языка. Статус относится к понятийному ряду, который связан со стратификационной вариативностью языка. Последняя, в свою очередь, отражает социально-классовую структуру общества, однако это отражение имеет не прямолинейный, а опосредованный культурой и языком характер [4].

В современном англоязычном обществе усиливается тенденция к социальной и, соответственно, к языковой дифференциации. В образовании статусной лексики задействованы основные способы словообразования номинации, среди которых следует выделить вторичную номинацию, как один из наиболее продуктивных механизмов номинации.

Как отмечает В.В. Виноградов, «словообразовательные категории тесно связаны с грамматическими категориями и процессами; словообразование каждого языка определяется системой живых морфологических и лексических отношений, свойственных определенному конкретному языку» [1]. Новые слова обязательно оформляются по грамматическим законам данного языка, подводятся под соответствующие лексико-грамматические разряды (части речи). В результате анализа научной литературы немало работ посвящено общим проблемам словообразования и словообразовательных систем. Значительный вклад в развитие общей теории словообразования внесли работы В.В. Виноградова [1, 2], Н.М. Шанского [6], Е.А. Земской [3] и др.

Среди отечественных лингвистов, которые занимались исследованием социального статуса в языке, следует выделить работы В.И. Карасика, В.И. Беликова, Л.П. Крысина, Л.Б. Никольского. За рубежом данной теме посвящены исследования Дж. Гамперца, С. Эрвин-Триппа, У. Ленерта и др.

**Актуальность** данного исследования обусловлена изучением антропологически ориентированных номинаций и развитием лексического состава современного английского языка, также необходимостью систематизации знаний в этой области.

**Объектом** исследования в данной работе являются номинации со значением социального статуса в современном английском языке.

**Предметом** исследования выступают различные способы словообразования номинаций со значением социального статуса.

**Целью** данной работы является исследование наиболее продуктивных способов словообразования и словообразовательных моделей, которые применяются при образовании лексических единиц со значением социального статуса.

**Материалом исследования** являются лексикографические источники современного английского языка: The Oxford Dictionary of New Words, NTC's Dictionary of American Slang and Colloquial Expressions, Shorter Slang Dictionary, The Oxford Dictionary of Slang, Oxford Russian Dictionary из которых методом выборки были отобраны для анализа лексические единицы со значением социального статуса.

Социальный статус личности – это ее позиция в социальной системе, связанная с принадлежностью к определенной социальной группе или сообществу, совокупность ее социальных ролей, качество и степень их выполнения. Он охватывает обобщающую характеристику положения индивида в обществе: профессию, квалификацию, образование, характер выполняемой работы, должность, материальное положение, наличие власти, партийную и профсоюзную принадлежность, деловые отношения, принадлежность к демографическим или этническим группам. Социальный статус человека на материале современного английского языка изучал В.И. Карасик, который рассматривал проблемы социолингвистики, прагмалингвистики и лингвистической семантики в аспектах описания

стиля жизни, невербальных и вербальных показателей социального статуса, правил поведения и норм этикета [4].

Статус может быть изменен посредством процесса социальной мобильности. Социальная мобильность – это изменение позиции в системе стратификации. Перемещение в статусе может быть, как восходящим, так и нисходящим. Социальная мобильность позволяет человеку перейти к другому социальному статусу, отличному от того, в котором он родился. Социальная мобильность чаще встречается в обществах, где достижение, а не оглашение, является первичной основой социального статуса.

В конце XX века становится актуальным такое понятие как «иерархия» и «класс», по отношению к которым и определяется статус человека в обществе.

В настоящее время понятие социального класса включает три общие категории: очень богатый и мощный (*upper class*), который владеет и контролирует средства производства; средний (*middle class*) класс профессиональных работников, владельцев малого бизнеса и менеджеров низкого уровня (*lower class, low-paying wage jobs*).

Несмотря на общепринятые разграничения, англичане выделяют только два класса *upper class* и *non-upper class* (все остальные).

Проанализировав номинации со значением социального статуса по семантическому признаку (богатые – люди среднего достатка – бедные), согласно общепринятой иерархии, статусную лексику можно распределить следующим образом:

1. ***upper class***: *deep pockets* – “a rich person”, *filthy rich* – “people who are very wealthy”, *fat cat* – “an ostentatiously wealthy person” [9, 8];
2. ***middle class***: *buzhie* – “a middle-class person”, *paper* – “any office worker”. [NTC’s Dictionary of American Slang and Colloquial Expressions];
3. ***low class***: *trailer trash* – “the poorest of people who live in run-down house trailers”, *schlepper* – “applied especially to a poor person regarded as a parasite”, – “a person, nation, etc., that has little or nothing of something, especially money or material possessions; a poor or disadvantaged person, nation, etc. Frequently in plural Contrasted with have, have-got”, *hobo* – “a homeless person; a tramp or vagrant” [8, 5].

Также номинации со значением социального статуса были распределены по тематическим группам по семантическому признаку «начальник – подчиненный». Примерами таких номинаций являются нижеприведенные лексические единицы:

1. Самые высокие позиции должностной иерархии: *big cheese* – “the boss; the key figure; the leader”, *old man* – “the boss; a high-ranking officer”, *big noise* – “an important person; the boss”, *big gun* – “an important and powerful person, such as an officer of a company” [9, 5].
2. Средние позиции должностной иерархии: *pink button* – “applied to a jobber's clerk”, *paper shuffler* – “a person whose job involves excessive paperwork, especially of a routine or bureaucratic nature”, *breadwinner* – “a person who earns money to support their family, typically the sole one”, *pen pusher* – “a person with a clerical job involving a lot of tedious and repetitive paperwork”, *paper-tearer* “a clerk” [8, 5].
3. Низкие позиции должностной иерархии: *wage slave* – “a person who is wholly dependent on income from employment”, *swamper* – “assistant”, *yes-man* – “a servile assistant or subordinate”, *minder* – “an aid or assistant” *doggy, doggie* – “applied to an officer's servant or assistant” [9, 7].

Согласно количественным подсчётам к *upper class* относится 8,5 %, от общего количества проанализированных нами лексических единиц (что составляет 17 номинаций со значением социального статуса), к *middle class* относятся 2 % (что составляет 4 номинации), количество номинаций, которые обозначают представителей *low class* составляет 11,5 % (23 номинации).

Следует отметить, что в большинстве случаев основными механизмами номинации исследуемой статусной лексики является вторичная номинация и аналогия. Также, согласно распределению номинаций по семантическому признаку «начальник – подчиненный», лексические единицы представлены в следующем процентном соотношении: «начальник, босс» 33,5 %, «люди, находящиеся на средних должностных позициях» 22 % и «люди занимающие низкие должности» 22,5 %.

Исследуя основные способы словообразования номинаций со значением социального статуса, среди наиболее продуктивных способов, с помощью которых образованы отобранные нами для анализа лексические единицы, можно также выделить:

1. Словосложение (например, *dirtbag* – “a low, worthless person”, *dead head* – “a useless person; a person of low intelligence; a bore”, *filthy rich* – “people who are very wealthy”).
2. Аффикация (например, *minder* – “an aide or assistant”, *Swamper* “assistant”, *schnorrer* – “beggar, cadger”).
3. Заимствования (например, *honcho* – “the head man; the boss, from Japanese *hancho*”). Следует отметить, что данный способ словообразования является значительно менее продуктивным и значительно реже участвует в создании лексических единиц со значением социального статуса, что свидетельствует о большом словообразовательном потенциале и ресурсах современного английского языка.
4. Сокращения (например, *Cpa* – “Certified public accountant”, *CEO* – “a chief executive officer, the highest-ranking person in a company or other institution, ultimately responsible for taking managerial decisions”).

В ходе исследования, с помощью метода количественных подсчетов, был определен самый продуктивный способ образования номинаций со значением социального статуса – словосложение, путем которого образовано 65 % отобранных нами для анализа лексических единиц, с помощью аффикации образовано 19 % номинаций, метафорический и метонимический перенос участвуют в образовании 13 % номинаций, сокращения составляю 2 % и заимствования – 1 %. Конверсия и заимствования не являются продуктивными способами образования номинаций со значением социального статуса в современном английском языке.

Социальный статус человека, который является существенным моментом в организации общества, закреплён в семантике многих лексических единиц. Вследствие этого в лексической системе современного английского языка существует целый пласт статусной лексики. Появление новых номинаций со значением социального статуса в языке обусловлено целым рядом экономических, политических и культурных факторов. Экстралингвистическая потребность обозначения новых явлений и понятий является определяющей в развитии системы словообразования и продуктивности отдельных моделей. Наряду с социальными экстралингвистическими потребностями в обозначении каких-либо явлений, словообразование выполняет и другие функции, наиболее значимой из которых является функция создания новых слов для удовлетворения потребностей рациональной организации выражаемого с помощью речи содержания, более точного выражения мыслей.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Виноградов, В.В. Русский язык (Грамматическое учение о слове) / Под. ред. Г.А. Золотовой. – 4-е изд. – М.: Рус. яз., 2001. – 720 с.
2. Виноградов, В.В. Лексикология и лексикография: Избр. тр. / В.В. Виноградов; Отв. ред. [и авт. предисл.] В.Г. Костомаров; АН СССР, Отд-ние лит. и яз. – М.: Наука, 1977. – 318 с.
3. Земская, Е.А. Как делаются слова [Текст]. – М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1963. – 93 с.
4. Карасик, В.И. Язык социального статуса. – М.: Гнозис, 2002. – 333 с.
5. Хокинс, Джойс М. The New Oxford dictionary of the English language: 28 000 слов / Дж. М. Хокинс, Э. Делаханты, Ф. Макдональд. – М.: АСТ; Oxford: Астрель, 2002. – 468 с.
6. Шанский, Н.М. Очерки по русскому словообразованию и лексикологии / Н.М. Шанский. – М., 1959. – 245 с.
7. Ayto, John The Oxford Dictionary of Slang. – Oxford: Oxford University Press, 1998. – 474 с.
8. Fergusson, Rosalind Shorter Slang Dictionary, The Oxford Dictionary of Slang. – London: 2004. – 249 с.
9. Spears, Richard A. NTC's Dictionary of American Slang and Colloquial Expressions. – Lincolnwood: NTC Pub. Group, 2000. – 560 p.
10. Thompson, Della Oxford Russian Dictionary. – Oxford: Oxford University Press, 2007. – 1344 с.



**Shimanovich Anna Nikolaevna**

V.I. Vernadsky Crimean Federal university, Russia, Simferopol  
E-mail: panther1401@yandex.ua

**Davidenko Nataly Sergeevna**

V.I. Vernadsky Crimean Federal university, Russia, Simferopol  
E-mail: nataly116042@gmail.com

## **Peculiarities of word-formation of nominations with the meaning of social status in the modern English language**

**Abstract.** The social status of a person, which is an essential moment in the organization of society, is fixed in the semantics of many lexical units. As a result, there is a layer of status vocabulary in the lexical system of modern English. Word formation plays the key role in enriching the vocabulary of the English language in recent decades, as in previous periods. This work presents a study of particular qualities of word formation of nominations with the meaning of social status in modern English. In the formation of the English status vocabulary, various ways of word formation were involved, among of them: compositional, reduction, and affixation. Status vocabulary was also formed by means of semantic derivation and metaphorization. Borrowings from other languages form an insignificant part of this group and testify to the great word-formation potential and resources of the English language that were realized in the 20th century. Researching the basic ways of word formation of nominations with the meaning of social status, we selected 200 lexical units using the method of continuous sampling. The author made a quantitative calculation and the percentage of the status vocabulary from the point of view of semantics and word formation. In the course of the study, the main, most productive ways of word formation have been identified.

**Keywords:** semantic features; word-formation; word-formating model; nomination; social status; status vocabulary; social structure

### **REFERENCES**

1. Vinogradov V.V. (2001). *Russkij yazyk (Grammaticheskoe uchenie o slove)*. Ed. by G.A. Zolotova. [*Russian language (grammatical doctrine of the word)*.] Moscow, p. 720.
2. Vinogradov V.V. (1977). *Leksikologiya i leksikografiya*. Ed. by V.G. Kostomarov. [*Lexicology and lexicography*.] Moscow: The science, p. 318.
3. Zemskaya E.A. (1963). *Kak delayutsya slova*. [*How words are made*.] Moscow: The Acad. The USSR, p. 93.
4. Karasik V.I. (2002). *Yazyk social'nogo statusa*. [*Language of social status*.] Moscow: Gnosis, p. 333.
5. Xokins Dzh.M., Delaxanti Eh., Makdonal'd F. (2002). *The New Oxford dictionary of the English language: 28 000 words*. Moscow: AST; Oxford: Astrel, p. 468.
6. Shanskij N.M. (1959). *Ocherki po russkomu slovoobrazovaniyu i leksikologii*. [*Essays on Russian word formation and lexicology*.] Moscow, p. 245.
7. Ayto, John (1998). *The Oxford Dictionary of Slang*. Oxford: Oxford University Press, p. 474.
8. Fergusson, Rosalind (2004). *Shorter Slang Dictionary. The Oxford Dictionary of Slang*. London, p. 249.
9. Spears, Richard A. (2000). *NTC's Dictionary of American Slang and Colloquial Expressions*. Lincolnwood: NTC Pub. Group, p. 560.
10. Thompson, Della (2007). *Oxford Russian Dictionary*. Oxford: Oxford University Press, p. 1344.